

Dohoda
o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta na rok 2026

1.Poskytovateľ: **Mesto Šamorín**
zastúpené: Csaba Orosz, primátor mesta
Sídlo: Hlavná ul. č. 37, 931 01 Šamorín
IČO: 00305723

2.Prijemca: **DUNARTCOM**
zastúpené: Éva Mayer predsedníčka združenia
Sídlo: Nezábudková ulica 2386/16A 93101 Šamorín
IČO: 50556908
IBAN:

v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šamorín č. 2/2013 (ďalej len VZN) o podmienkach poskytovania dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom z rozpočtu mesta Šamorín uzatvárajú nasledovnú dohodu:

I.

Mestské zastupiteľstvo na svojom zasadnutí dňa 13.11.2025 schválilo dotáciu z rozpočtu mesta na rok 2026 pre príjemcu v súlade s návrhom predloženým príslušnou komisiou, z ktorej bude vyplatených 95% zmysle uznesenia MsZ 27/2025/VII/B/D1 zo dňa 13.11.2025. 5%-ná rezerva bude zadržaná a uvoľnená po 31.10.2026 v závislosti od priaznivého výsledku hospodárenia mesta v priebehu r. 2026.

II.

Dotácia je určená na dofinancovanie realizácie pôvodne schválených projektov v zmysle čl. 1 bod 3, písm. a/ VZN .
Položkovitý rozpis výdavkov podľa jednotlivých projektov:

Názov projektu	Položkovitý rozpis	Výška vyplácanej dotácie
Podpora na vytvorenie výtvarného albumu „Terra Incognita“ výtvarníčky Mayer Éva Támogatás Mayer Éva képzőművész "Terra Incognita" képzőművészeti albumának létrehozására és terjesztésére	Honorár za redakčné spracovanie a zalomenie textu; Honorár grafického dizajnéra za návrh a spracovanie publikácie; Honorár fotografa za fotografovanie reprodukcii umeleckých diel; Preklad publikácie do anglického a do slovenského jazyka – honorár prekladateľa; Náklady na tlač publikácie	≈2.000,-- € Dvetisíc EUR

III.

Príjemca je povinný postupovať v zmysle čl. 8 VZN a predložiť mestu Šamorín prostredníctvom MsÚ finančné a vecné vyúčtovanie poskytnutej dotácie do 30 dní odo dňa použitia dotácie, najneskôr do 10.12.2026 (priložiť záverečnú správu o realizácii projektu, vrátane fotodokumentácie z projektu, kópie hodnoverných dokladov a sumarizačnú tabuľku). Príjemca je povinný zverejniť sumarizačnú tabuľku na svojom webovom sídle.

IV.

V prípade, že príjemca nepredloží zúčtovanie dotácie v zmysle tejto dohody alebo použije poskytnuté prostriedky na iné účely, na aké boli určené, je povinný vrátiť dotáciu na účet mesta najneskôr do 30 dní po termíne určenom na zúčtovanie.

V.

Príjemca sa zaväzuje, minimálne 7 dní pred realizáciou podporených aktivít zaslať poskytovateľovi na adresu info@samorin.sk o ich konaní. Príjemca sa zaväzuje všetky výstupy projektu označiť logom mesta Šamorín a nasledovným textom: “ **Projekt podporený Mestom Šamorín** “. Príjemca bude komunikovať s verejnosťou a propagovať svoje aktivity v zmysle § 4, ods. 6 zákona č. 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov okrem štátneho jazyka aj v maďarskom jazyku.

VI.

Dohoda bola vyhotovená v piatich exemplároch, z ktorých poskytovateľ obdrží po troch a príjemca po dvoch origináloch.

V Šamoríne, dňa 29.4.2026

V Šamoríne, dňa 29.4.2026

Csaba Orosz

Éva Mayer

primátor mesta

predsedníčka združenia